

第陸章 結論

在兒童文學的領域中，兒童散文總不如詩歌、童話、小說、戲劇等其他文類，來得受到歡迎與重視，在這樣的文學背景之下，桂文亞選擇以「兒童散文」，來表達對兒童文學的投入與喜愛。由於她常年的努力與推動，不僅在創作上寫下亮麗的成績，對於兩岸兒童文學的交流亦是貢獻良多，可說是海峽兩岸兒童散文界中重要的推手之一。

一個完整的文學研究，其研究的方向與對象應該包括：「宇宙」、「作家」、「作品」及「讀者」等四方面。在「宇宙」要素部分，主要是研討桂文亞兒童散文的「寫作背景和人生經驗」；在「作家」要素部分，主要是析論桂文亞兒童散文的「創作觀」；在「作品」要素部分，主要是針對「作品內容分析」、「作品形式探討」。而「讀者」要素部分，則欲透過本章節中「桂文亞兒童散文的讀者迴響」來呈現桂文亞兒散文作品在讀者心中的評價。

其次總觀桂文亞兒童散文的表現，我們可以歸納出桂文亞兒童散文在內容、形式表現上的成就，並總結本論文的研究成果，對桂文亞兒童散文的作品創作，和未來可另做深入研究的議題，進一步提出簡要的展望與建議。

第一節 桂文亞兒童散文的讀者迴響

在傳統的觀念裡，作品的完成便代表文學歷程的結束，因此所重視的，多在作者、作品，以及這兩者之間的關係上。其實文學的完成並非僅止於作品的完成，應延伸至讀者的閱讀活動。

一部文學作品產生之後，對作者、作品，甚至對讀者來說，都有著豐富而複雜的意義，張雙英曾提到：

首先是「作者」部分；對作者而言，由於他的創作工作完成，他表示他已經抒發了情緒、感懷，或已經表達了意志、思想，所以他常會有心滿意足的感覺。其次是「作品」的部分；對作品而言，當它一完成便已脫離了作者的掌控，而擁有屬於自己的獨立生命，以及藝術上的價值。最後是「讀者」部分；一部文學作品若沒有任何讀者來閱讀，則不但會使它的影響力大大縮小，連它的意義也會因缺少讀者的回饋式感受或補充式解釋而無法擴大。（《文學概論》，319）

由以上的敘述可知，一部作品除了對作者、作品本身有很深的意義之外，讀者的閱讀活動可讓作品產生更大的影響力，甚至擴展作者與作品的意義。因此在整個文學的過程中，讀者應有重要的位置，讀者的閱讀活動是應受到重視的。

在桂文亞的觀念裡，「讀者」一直佔有重要的地位，她曾從實用的角度來關照此議題，在〈桂文亞兒童散文創作實踐談〉中提到：

中國人最喜歡讀的散文是對他有「用處」的散文。譬如：如何提升精神層次，如何快速的學到一些竅門，如何理財，如何投資……。我覺得，不管是物質的投資也好，精神的投資也好，中國人都是那一個比較實際的角度。對這個發現，張曉康女士曾經從〈中國讀者大眾的鑑賞心理〉中肯定了實用性、哲理性是中國散文特有的審美觀念。我這樣講有一個用意，一方面要提醒各位，從中國散文如何被肯定中，來關照一下我們的散文是什麼風格，如何獲得大眾的共鳴；第二，我們從「市場導向」來講，如果去寫讀者不營看的東西，寫了一大堆，讓人家覺得對精神無益，那不才是白寫了嗎？（《桂文亞探論·附錄》，頁 323—324）

桂文亞認為，創作者在創作之時須關照散文的風格，從實用性、哲理性的風格審美取向中，去找尋創作的依據，並思考如何才能引起大眾的共鳴。其次就市場導向來說，我們必須了解讀者愛看什麼，以及讀了作品之後，會不會有所收穫。這

樣寫出來的作品，才能吸引讀者閱讀。所以在創作的過程中，須用心觀察讀者的需要，隨時注意讀者的感受。

讀者的身份因閱讀活動的不同，可分為「讀者」和「批評家」兩類。⁵³因此從「讀者」和「批評家」來檢視台灣兒童散文的閱讀群眾，我們可以發現「讀者」的部分包括成人讀者和兒童，而「批評家」（評論者）因兼具讀者的身份，加上台灣目前兒童散文理論建構的不完全，使得「批評家」所做的評論中，並非僅限於「作品」與「作者」之間，在評論時多帶有「讀者」的閱讀觀點。因此以下討論之相關議題中的讀者界定，是以成人讀者和兒童為對象。

兒童文學的主要讀者群是兒童，但兒童缺乏文學理論的素養，只能以直觀的感受表現閱讀的狀況，所以批評的工作必須由成人來擔任。雖然成人無法精確的掌握兒童的閱讀取向，但每個人都有過童年時光，因此在評閱的過程中，往往會以自己童年為框架，將閱讀的經驗投射於其中。另外成人兼有兒童文學創造者，以及兒童文學閱讀活動的引導者、選評者等多重角色，成人的閱讀角度，雖能重視兒童的審美特質，但難免會在有益兒童身心的角度上做嚴格的把關與要求。

桂文亞的兒童散文作品在成人與孩童的閱讀世界中，均有著相當的評價和肯定，若從讀者的身份來檢視其兒童散文創作的讀者迴響，我們可以從兩個方向進行討論，一是桂文亞兒童散文在成人讀者中的評價；二是桂文亞兒童散文在小讀者間所獲得的迴響。以下便就此方向做簡單的說明。

一、成人讀者的評價

此處所論述的「評價」，是專指「批評家」所做的評論。在兩岸對桂文亞作品進行評論者包括作家、評論家、編輯家等，其批評的角度除了以「有益兒童身心發展」以及「兒童審美心理特徵」來審視桂文亞的作品之外，亦多兼述其心得與感動。⁵⁴以下便針對批評家對各書的評論做簡要的析論。

（一）《思想貓》

⁵³ 張雙英在〈讀者的閱讀活動〉中曾提到：「讀者的身份因閱讀活動的不同而區分為『讀者』和『批評家』兩類；前者是指任何閱讀文學作品的人；只不過其閱讀活動以內在心靈為範圍。後者則指能以其專業的領域為基，對文學作品進行實際的批評，並有結果呈現出來者。」（《文學概論》，頁 320—321）

⁵⁴ 張雙英曾提到：「無論古今中、外的文學歷史而言，或是自學術的角度來觀察，『文學批評』的範圍其實遠大於這種『對文學作品所進行的實際批評』。因為，即使是僅以『讀者』和『文學作品』之間的關係而論，這兩者之間除了有『批評家』對『文學作品』的『批評』外，至少還應包括反方向的『文學作品』對『批評家』的影響，如：感動之類。」（《文學概論》，頁 375—376。）

《思想貓》是桂文亞第一本兒童散文創作，其中的生活哲理小品，可引導兒童正確的思考，就「有益兒童身心發展」的角度來說，此類作品正符合這樣的標準。上海《兒童文學研究》編輯唐兵，在〈兒童心靈的果園——談桂文亞的「思想貓」〉一文中提到：

除了表現兒童心靈和父母親情的作品之外，《思想貓》中還有一些夾敘夾議的文章，它們顯示出了作家寫札記和專訪的功力。桂文亞以一位長者的口吻教導孩子們如何做人、如何待人處事，如〈有益的生活紀錄〉、〈學習自我反省〉……。這些文章故事性、抒情性相對減弱，而議論增強，作者強調的是教育的意義。桂文亞態度誠懇、語氣溫婉，雖不是一個嚴辭厲色的老師，但仍免不了講了許多大道理。相比前兩類文章，這些文章雖然增強了教育性，但卻失去了那份童趣和親情。（金波主編：《讀她寫她》，頁135）

唐兵認為桂文亞兒童散文作品中，議論性較強的哲理小品，強調的是「教育的意義」，而且為了加強主題的嚴肅性，作者以長者的口吻，教導孩童待人處事的道理，但在說理議論的同時，免不了說教的意味，作品也就自然地失去了「童趣」和「親情」。這也說明了成人作家在處理議論性、教育性的兒童散文作品上，常免不了暢談經驗和大道理的通病。

其次兒童文學作家柯錦鋒便試圖從取材、內容上，對《思想貓》一書做整體的評介：

這本書的取材很有創意，內容豐富，值得推介給讀者參考：一、主題正確；二、取材廣泛，走向活潑；三、描寫細膩。……

《思想貓》一書中的優點很多，以上只是犖犖之中大者而已。這本書最大的特色，還是全書從頭到尾的主旨，都在闡釋人世間最偉大的情操——愛，如愛親人、愛別人、愛自然、愛社會、愛國家、愛人生。

……

在這裡，要鄭重的告訴讀者，如果文學書籍分等級，《思想貓》一書可列為「普級」，它是老少咸宜，適合全家閱讀的最佳書籍！（同前註，頁137—138。）

柯錦鋒認為取材有創意，內容豐富，是本書值得推介之處。除此之外，本書的最大特色是主旨在闡釋人世間最偉大的情操——「愛」，對孩童而言，讓孩童在充滿愛的環境裡成長，那麼心中有愛，才能積極的關懷周遭的人，人間便處處有溫情。柯錦鋒的評介亦是在強調作品的內容「有益兒童身心發展」。

(二)《感覺的盒子》

方衛平在〈感覺世界和人生〉一文中，曾對《感覺的盒子》一書提出評介：

感覺的盒子裡存放的已不是一個個原始意義上的小感覺了，而是桂姐姐等我們精心描摹的一個個精巧的人生感覺、藝術感覺了。它源自於自然感覺，又超越單純的自然感覺。我相信，這樣的感覺碰撞和對話，將會有助於昇華、建立起我們自己更豐富細膩、更敏銳純淨的感覺世界，進而有助於豐富和提升我們的心靈境界。（《感覺的盒子》，頁6）

方衛平認為此書可以讓孩童建立細膩、敏感的感覺世界，有了敏銳的感覺，便能有更深入的觀察，無形中可以提升心靈世界。「感覺是我們的心靈世界通向客觀世界的一個窗口。」（同前註，頁4）透過作者的引領，以敏銳的感覺牽動讀者的心靈世界，那麼便可以擁有豐富的精神世界、客觀世界。此段評介是以「有益兒童身心發展」的角度切入的。

此外在「兒童審美的心理特徵」中，趣味性是重要的質素之一。方衛平則更進一步強調：

其實，感覺的盒子裡跑出來的可都是一些奇異有趣的感覺故事呢。我想說的只是，閱讀《感覺的盒子》，我們僅僅感受到其中的有趣還是不夠的。作品中的人生感覺和藝術感覺等待著我們進行更深刻意義上的感覺碰撞和感覺對話。莊子說：「天地有大美而不言」；感覺的意味也有待我們自己去發掘和感悟。（同前註，頁6）

在上段敘述中，評介者的發現是：《感覺的盒子》除了趣味性外，還有更深層的人生、藝術感覺等著讀者去發掘、感悟。誠如伊瑟爾（Wolfgang Iser）所言，一部較好的作品，總能在作品的意象結構中留有較多空白和不確定點，此空白和不確定處便能形成潛在的「召喚結構」，透過「召喚」，以觸動、激發讀者的想像，對作品做一補充和再創造。⁵⁵《感覺的盒子》一書具有趣味性之外，也留給讀者很多的想像空間。

⁵⁵ 林文寶在〈兒童·文學與閱讀〉一文中，曾針對伊瑟爾（Wolfgang Iser）的觀點提出說明：「伊瑟爾認為，一部文學作品之所以具有永恆的魅力，並不是因為它描寫了超時代的『永恆價值』，而是因為它的結構總能使人納進新的東西，在這個過程中，作品的空白點起了關鍵的作用。因此，『空白』不是作品的缺陷，而是作品產生效果的根本出發點。從這個意義上說，好的或較好的作品，總是在作品的意象結構中留有較多的空白和不確定點，形成潛在的，『召喚結構』，以調動、激發讀者根據自己的人生經驗去想像、去補充，去創造。」（《兒童文學學刊》第七期，頁20—21）

（三）《班長下台》

兩岸的評論者對於《班長下台》一書，有著極高的評價。在黃雲生主編的《兒童文學概論》下編「兒童文學作品選評」中，兒童散文類的作品便是選擇〈抽菸的滋味〉、〈小頑皮〉、〈走在放學回家的路上〉等三篇文章，並在選文後引述周彥的評析：

她以女性作家特有的細膩、溫馨的筆觸描寫女孩異常敏銳、豐富、新奇感覺，用幽默、舒放的口吻寫一個好奇、大膽、愛模仿的女孩第一次抽菸的經歷，又以自得自樂的心態寫這個愛撒謊的女孩如何地機靈頑皮，如何地乖巧聰明，即使是走在放學回家的路上才不得安生，不但沒給讀者留下壞女孩的印象，反而會在閱讀作品的過程中忍俊不禁，覺得這是一個多麼真實可愛的小姑娘啊。

這篇童年散文行文從容自如，語言俏皮歡快，所敘事件零散卻始終緊扣「童年感覺」這個中心，顯示了散文「形散神凝」的藝術魅力。尤其是每一則的結尾處，作者總能巧妙地安上一件出乎意料又哭笑不得的事，令讀者回味不已，足見作者精於構思。（《兒童文學概論》，頁 369）

從這段評論中，評論者在寫作技巧上給予作者高度的肯定。他認為作者從童年生活的事件中取材，語言幽默俏皮，充滿趣味性，雖然事件零散，但卻始終不離「童年感覺」，充分發揮了散文「形散神凝」的魅力。周彥針對這三篇文章所做的評論是以「兒童審美心理特徵」為方向。

方衛平在〈不愧為「桂老頭」！〉一文中曾提到《班長下台》這部作品，在海峽兩岸兒童散文作品中的藝術地位與價值。

海峽兩岸的許多小讀者都表達過他們對《班長下台》這部作品的理解和喜愛，許多評論者也都曾指出這部作品在當代少兒散文創作中的獨特藝術地位和價值。

的確，《班長下台》在少兒敘事散文的創作上提供了一個洋溢著濃郁的詼諧、幽默、滑稽氛圍，極具可讀性和品賞意味的文本。它所表達的遊戲性、諷侃性、戲謔性等等，可以說是對當代兒童散文美學的一個重要貢獻。（《班長下台》，頁 4）

從「兒童審美心理特徵」來看，遊戲性、調侃性、戲謔性等均是重要的質素，有了這些質素，便可吸引兒童進行品賞、閱讀。因此方衛平說這是《班長下台》深受海峽兩岸許多小讀者喜愛的原因，而它所表達的特質，可說是對當代兒童散文美學的一大貢獻。

兒童文學作家、編輯家任大星在〈獨特的語言風格・飽滿的真情實感〉一文中提到，《班長下台》一書令人喜愛的原因有三：

首先，是它的簡潔、明快而富有藝術表現力的語言。……文學是語言的藝術。語言是文學的第一要素。在兒童散文的創作中，語言的運用尤屬重要。作者的語言風格，為這本書的成功奠定了不可缺少的基础。

第二，作品內容處處都洋溢著作者的真實情感。看得出，作者寫作這本兒童散文集，完全是以她自己的生活經歷和生活感受作為素材的。……兒童散文對於小讀者藝術魅力，只能憑借它的真情實感。顯然，作者是深諳這個創作規律的。

其三，作品包含著十分濃厚的兒童情趣。（金波主編：《讀她寫她》，頁 143—145）

從語言風格來看，此書中的語言簡潔、明快，而作品的內容情感又極為真實，是富含兒童情趣的作品。任大星的觀點是從「兒童審美心理特徵」角度出發，這些特質，也是兒童散文應具備的特質。

（四）《思想貓遊英國》

陳兆禎在〈論兒童散文與國小高年級學生學習成長之關係〉一文中曾提到：由於桂文亞的兒童散文目前在海峽兩岸有相當高的評價，因此在論析二者的關係時，即援引用她的《思想貓遊英國》這本兒童散文為例，以說明之。文章中提到：

桂文亞將她去英國劍橋遊學期間的這一遭遇，以生動的、淺明的、精煉的散文之筆寫出，當國小高年級的學生在閱讀之後，勢必能感受到從字裡行間所透顯出來的一股真實、真切、平易又幽默有趣的氣息，乍時桂文亞的寫作此事，才能讓已略具分析能力的國小高年級學生了解，說話是一門藝術。（《兒童文學學刊》第二期，頁 327）

首先論者針對此書的語言特色做一簡要的短評，其次便指出從文章的內容中（與接待家庭和室友間的相處情形），可以讓高年級的學生了解到「說話是一門藝術」，它可以化解人與人間的緊張關係。接著在她更進一步指出：

人與人相處是一門很深奧的學問，國小高年級學生的社交範圍要比中低年級的來得廣一些，桂文亞的這一內容的兒童散文，當國小高年級的學生讀了之後，對於豐富他們人際關係這一方面的認知，必能有所助益，而且也能讓他們從閱讀中知道與他人相處時，不要事事斤斤計較，不要在人背後

說人之短，……。日此可見，優秀的兒童散文，對已有閱讀及一些分析能力的國小高年級學生人格的陶鑄培養，也會有幫助，能讓他們於閱讀中受到潛移默化，而逐漸培養出高尚良善的道德人品。（同前註，頁 328）

從上段的評述中可知，除了從文學性的角度來評析作品之外，一部優秀的兒童散文作品，還能讓孩童在閱讀過程中能受到潛移默化，進而培養高尚的道德情操。這是從兒童文學「教育性」、「功能性」，亦即「有益兒童身心發展」的觀點所做的評論。

北京師範大學中文系教授張美妮在〈真實自然 涉筆成趣——讀《思想貓遊英國》〉一文中，曾提到《思想貓遊英國》一書是一部「情趣盎然」的散文集。

《思想貓遊英國》是一部情趣盎然的散文集，細細品味，它的情趣主要來自兩方面，即選材與提煉。

桂立亞女士長期從事編輯和記者工作，職業的素養和習慣，賦予她敏銳的觀察力，加之開朗、樂觀的個性，她善於捕捉生活中的趣人趣事。這些趣人趣事本身就是生動有趣的，何況又是經提煉、加工。既將外物「化」，又賦以圓熟的技法，這樣的篇章，使人在真實自然的感悟中又體驗到幾絲親切、溫馨、歡愉的情愫。（金波主編：《讀她寫她》，頁 163）

張美妮認為職業上的素養和開朗的性格，賦予作者敏銳的觀察力，以及捕捉生活趣事的能力。有了豐富、趣味的題材，再加以精心、圓熟的提煉，形成了作品的「親切、溫馨、歡愉」的特殊風格。其次論者亦從特殊的表現方式，來說明《思想貓遊英國》一書的特色：

最後還應說到的是，在《思想貓遊英國》中，作者精美的攝影為這部散文的藝術魅力更添加異彩。本書共收錄了五十張圖片，有些雖然來自其他資料、書籍，卻都與文字配合默契。而且，每張圖片質量都很高，把行文中的情景，意境逼真地呈現出來，有著極好的直觀效果。加之圖片旁的注釋簡潔、精緻，圖文相映成趣，意蘊雋永，耐人尋味，使讀者得到更多的愉悅和美的享受。（同前註，頁 165）

評論者認為，除了文字之外，本書收錄了五十張圖片，這些圖片都是作者精心的安排，與文字間的契合度非常高，相映成趣的結果，將行文中的情景、意境逼真的呈現出來，提高了讀者美的享受。此處的析評是從「兒童審美心理特徵」出發。

樊發稼（中國社會科學院文學研究員、兒童文學評論家、作家）在評論中，針對文章內容情趣表現和張美妮有相近的看法，但在文章的內容和技法提煉上，

兩人的看法不盡相同。

我很喜歡她那種娓娓而談如敘家常的輕鬆自然的親切文風，涉筆成趣，令人捧腹；談諧幽默，常令讀者莞爾一笑。輕快有趣的敘說中，不時有精闢的議論、賞心悅目的寫景，乃至纏綿優美的抒情；基調清雅素樸的構築，閃爍著詞采之光。

當然，作為主要寫給小朋友閱讀的散文作品，語言的兒童特色似尚不夠；總觀全書，還覺得有個別篇什似乎還缺乏嚴而精的剪裁，文字也稍欠精練。（《讀她寫她·世界是一本美麗的書——《我讀思想貓遊英國》，頁173—174》）

樊發稼認為兒童散文作品，在語言上若僅有兒童特色是不夠的，在剪裁和文字的鍛鍊上須做更精嚴、精鍊的要求，而本書的某些篇章在這方面尚且再做加強。此處的評論是針對技法上提出論者的看法。

（五）《長著翅膀遊英國》

《長著翅膀遊英國》是繼《思想貓遊英國》之後的另一本遊記。兒童文學作家李潼在〈散文中的遊記——讀《長著翅膀遊英國》〉一文中，提到這兩本旅行筆記對兒童讀者在寫作上的影響：

「長著翅膀」和「思想貓」兩本遊英國的旅行筆記，做為中學生散文或兒童散文，對於有心撰述遊記的朋友，可供參考學習；對於出國旅遊機會大幅增加的台灣兒童、青少年，更有「我可以怎麼想，怎麼現，怎麼寫」的演示。（《讀她寫她》，頁193）

從閱讀的功能性評述，這兩本遊記對於讀者而言，是學習參考的範本。此外論者還提到：

《長著翅膀遊英國》是作者在異國的獨自經驗記載，但她在面對諸多新奇中有懷舊，懷古中有新意，浪漫中有省思，靜思中又有活潑俏皮，這樣的文字風格是動人的，而這種個人的旅遊經驗，能進一步觸及生命的共相，已不是泛泛的旅遊筆記。（《讀她寫她》，頁195）

李潼認為《長著翅膀遊英國》這本旅遊筆記除了記錄旅遊經歷之外，亦能觸及「生命的共相」，已超越了一般的旅遊筆記。此處的評論是從「兒童審美心理特徵」處著手，而「生命共相」的體悟則「有益兒童身心發展」。

金波（首都師範大學中文系教授、兒童文學作家）在〈睜開心靈的眼睛〉一文中，從充滿兒童情趣、飽富情感與智慧、追尋一種情調等三個方向評述本書的特點，並給予很高的評價：

她的遊記散文《長著翅膀遊英國》集知識性、趣味性和文學性於一體。有趣、有情、有味，既是她性格的素質的表露，又是她散文藝術風格的體現。（《讀她寫她》，頁 202）

從兒童身心發展和審美特徵來看，本書兼及知識性、趣味性、文學性於一體，對兒童讀者來說，不僅可以享受閱讀的情趣、趣味，還能增長見聞。

（六）《金魚之舞》

《金魚之舞》是一本極有特色的作品，喬傳藻（雲南大學中文系教授）在〈一本奇妙的書——讀《金魚之舞》〉中指出：

這本書的寫法，確實有些怪：以童話入文，以故事入文，以散文詩入文；語言俏皮、親切，文字的美感和形象感，遠在很多習見的作品之上；一頁一頁的往下翻，你會有一種乘船航行在春水漲滿的河流上的感覺，景物旖旎，賞心悅目。可讀過之後，你又會驚呼「上當」，原來，你捧讀的，竟然是一部教科書性質的讀物，一部文學史，桂文亞冊她高明的筆觸，為你勾畫出的，竟然是當代中國兒童文學的大體輪廓，在桂文亞的筆下，可以說諸神歸位，海峽那邊的李潼、管家琪、賴曉珍，海峽這邊的孫幼軍、金波、沈石溪等等，一一獲得切中肯綮的評說。對這些作家的創作特色，作品的審美走向、語言風格，乃至作家寫作過程中的甘苦得失，曼妙迷人的《金魚之舞》，都會對你「從頭道來」。創作論、作家論、作品論，鹽融於水似的融於精美的文體之間。（《文訊別冊》1997年12月，頁24）

喬傳藻認為這本書最大的特色是寫法深具創意，「以童話入文，以故事入文，以散文詩入文」，因此在這本作品中，可以看見作者在各文類創作上的功力。此外這部作品包含了創作論、作家論、作品論，但卻完全讀不到嚴肅的面貌與痕跡，而這樣的特色是作者透過寫作技巧，精心安排而來。其次評論者也提到，桂文亞用「極清淡的文字」，表現「極厚重的友情」（同前註，頁25）：

我讀《金魚之舞》，還讀出了四個字：文人相重。

桂文亞對朋友的一片真情，令人感動。伏龍泰說，友誼是心靈的聯姻，是兩個善良的有感情的人之間的契約，這些話，在桂文亞的作品中，再一次得到印證。她自稱是一個「在兒童文學的天河中尋找星星」的人。《金魚

之舞》就是她尋找星星的一部分記錄，也是文化人之間有情珍貴的珍貴記錄。
(同前註，頁 25)

喬傳藻認為在桂文亞的作品中，可以感受到她與兒童文學作家間往來的情誼。懷抱著「在兒童文學中尋找星星」的態度，她珍惜每一位作家的才情，向讀者推介作家、作品。從「有益兒童身心發展」來看，作家們之間的真情交往，是值得孩子們用心體會的。

班馬在〈進入一種隨意翻舞——桂文亞《金魚之舞》新作賞〉一文中，提到他對本書的閱讀感受：

我想表達我首要的美好閱讀感受——那就是有一位作家冊「紀實」的筆法實錄了世界上某一個領域之中的「人」與「類」，那就是「兒童文學作家」這一族類，厚族而讀，倍有「觸類」之感，一種無形的凝聚才自桂文亞的「字」襲來，便更深的感動於此行，併感動於此行之中能讓我此刻感動的那一雙「美麗眼睛」之存在。另外，既使你不是「厚類」，卻似乎更能從此書中去看到一種世上絕不多見的「生趣之人」，正如林良先生為此書所作「代序」所言及，這類兒童文學作家實在獨有一種「美質」，都「可愛」、「率性」與「體貼」，最是「性情中人」。

所以付(她)們才寫得出兒童文學呀。(《國語日報》第十三版，1997.10.5)

班馬認為本書讓他最為感動之處是，桂文亞能用她的一雙能欣賞美好事物的眼睛，去發掘兒童文學界中辛勤、努力的創作者，並用紀實的手法，記錄了作家以及作品的可愛之處。其次他也對桂文亞的文字能力、照片配置製作的方式，給予很高的評價：

此書的美好閱讀感受，直接來自於桂文亞再次讓人集中吃驚的「字」能力，以及她所獨擅的「照片」配置製作方式，讓人沉浸到她的朋友之中，翻來翻去，這些朋友才自在客身起來，叫桂文亞其他大量未及上此書的朋友該大為羨慕。讀著，我不日有點真正的驚呼：「這是桂文亞的「體」大展覽」！……這在桂文亞的少兒散文作品之中是為一種「體」新質素」；並有放與有味的再創她早年之藝術筆才的練達、動悉與具象化深刻等等的「字」功夫，詭蓮的運冊在這類「妙寫朋友」的散文體序之中。(同前註)

在上段的評論中班馬更進一步揭示，這本書最大的意義在於它是桂文亞少兒散文中「體的『新質素』」，由此可見作者在創作上力求突破的用心之處。而其中有些篇章堪稱當代兒童文學紀實人物傳寫的上乘之作：

這裡除了文字功夫之外，當還有桂文亞的記者功夫、識人功夫、實境感受功夫以及情感感應之 EQ 程度——從評論的角度，令人深感桂文亞實是個寫「人」的高手，集中在《金魚之舞》之中的不少篇章堪稱是當代兒童文學紀實人物傳寫的上乘之作。（同前註）

此段總論中提到，除了文字功夫之外，作者的敏銳觀察力、感應力，是作品成功的關鍵。此處的評析，是針對作品的文學技巧和批評者的感動之處，做為立論的根據。

二、小讀者的迴響

桂文亞兒童散文最鮮明的特點，便是她實實在在為兒童創作的讀者觀。⁵⁶有了這樣一個堅持，在創作之時，無不時時以兒童為念，在選材、提煉的過程中更注意到兒童的需要，因此她的作品在兩岸的兒童讀者群中，引起了極大的迴響。

在《思想貓》一書所附載之「小朋友看思想貓」中，我們可以讀到許多小讀者寫給作者桂文亞的書信。以台北市大安國小六年級七班楊曉涵的書信為例，信中提到：

〔思想貓〕常先說一個小故事，平常我們或許才聽過這些故事，卻不會深思其中有什麼含意，〔思想貓〕則會在故事說完後，把其中的含意明示出來。而說明時又絕不會長篇大論，反而讓我們在不知不覺中懂了許多待人處事的道理。

〔思想貓〕的確能引導我們多看、多想，更使我們有正確的觀念。我真的很喜歡〔思想貓〕。（《思想貓》，頁 3，1988 年 12 月初版）

以「教育性」的觀點來說，《思想貓》一書能讓人學習到許多正確的觀念，而作者採用的方式是兒童易於接受的說故事方式，並在說完故事後，會明白揭櫫故事中的主旨要義，這些都是吸引兒童喜歡閱讀《思想貓》的原因。

另外在台北市中山國中一年級凌白同學的信中提到：

我覺得思想貓的「思想」很樂觀，很多想法與自己所想的很接近，有些文章中的生活經驗，讓我覺得好笑，有親切感，才可以借鏡。

⁵⁶ 董宏猷（兒童文學作家、小說家）在〈多采多姿的世界——讀桂文亞兒童散文有感〉一文中提到：「桂文亞兒童散文最鮮明的特點，便是她的讀者觀。她的散文，不是為成人寫的，也不是為評論家寫的，而是實實在在地為少年兒童們寫的。」（《讀她寫她》，頁 175）

〔思想貓〕不會像老師一樣「訓」些大道理，不過，偶爾才會說一些老師說過的一些話，那我就會趕快翻過去啦！（同前註，頁3）

作者在篇章中所表達的思想，對讀者往往產生極為重要的影響。對於凌白同學而言，《思想貓》一書吸引他的原因在於文章內容讀來親切、有趣，作者的想法也能引起他的共鳴。此外作者不喜歡訓斥一些大道理，對於學生來說，便有極高的接受度。當然有些篇章會流於說教意味，而讀者的反應便是「趕快翻過去啦！」

其次再以廣受兩岸小讀者歡迎的《班長下台》一書為例，在書末載有許多小讀者的信件，今摘選如下：

主編先生：您好！

執筆之前先向您徵求，請您接受我這個中學生的請求吧！

我是廣西南寧市橫縣靈竹中學的學生，今年十六歲，初二，現在在班裡雖擔任班長，成績卻很不理想。我喜歡看書。《少年之藝》這本書很好，書裡的情節常使我感動，尤其是今年五月份出版的那本。這本書有這樣一個題目「班長下台」，小作者桂立亞才是一個班長，才像我一樣成績不好。為此，我想請您告訴我，他的地址是什麼？讓我們共座談談，謝謝！（陸錦群 1992、5、29）（《班長下台》，頁199—200）

閱讀了今年五月號的「班長下台」後，我不禁對比自己，因為文中的「我」太像我了，他和我一樣，有對失敗時的瀟灑，也有失敗後的自卑。生活中的我才如他一樣，對生活和學習充滿了信心，但每次都被失敗打垮。於是，我才像他一樣，面對父母的教訓，卻一直思索的是我借來的小說被他們撕了。我才害怕失敗，但好像又沒勇氣去迎接成功。我才犯難，我更傷心。

看小說次次被抓，父母都說成績下降是因為看小說。但我終究還是沒有放棄它們。仍舊愛我的書，並更加珍惜更加拚命地讀我喜歡的書，……

「班長下台」讀完之後，我的心久久不能平靜下來，中學生，難道都是這樣過來的嗎？難道活潑就永遠不屬於自己嗎？（張敏 1992、5、31）（《班長下台》，頁202—203）

從以上兩封讀者的來信可以看出，《班長下台》一書中所描述的經驗，是許多讀者生活中的共同經驗，書中主角的遭遇，像極了現實生活中讀者的遭遇，因此可以引起讀者深深的認同與共鳴。此外第一封信中提到：「這本書有這樣一個題目『班長下台』，小作者桂立亞才是一個班長，才像我一樣成績不好。」（同前註，頁200）可見在文章技巧的表現上也極為成功，處理得完全沒有絲毫成人介入的痕跡，讓讀者讀不出作者竟是成人，因此書信中以「小讀者桂立亞」稱之。站在

孩童的立場思考，以孩童的需要為考量，這是本書能輕易打動孩童的心的原因。

桂文亞的兒童散文作品在成人與孩童的閱讀世界中，均有著相當的評價和肯定。從朝向兒童散文創作開始，桂文亞已交出了一張亮麗的成績單，她長年所做的努力，已經使她成為兩岸兒童文學界中「兒童散文」創作的重要代表人物之一。

第二節 桂文亞兒童散文的創作成就

在本論文討論的一百八十五篇兒童散文作品中，我們處處可以見到桂文亞在作品藝術技巧上的用心。她以簡潔、明快而富有藝術表現力的語言，來和兒童分享生活的經驗，作品除了富含濃厚的兒童情趣之外，內容更洋溢著作者的真實情感，她以自然、生活化的筆法，體現她對這個世界的觀察。以下便就桂文亞兒童散文作品內容和形式的整體表現，做一歸納整理。

一、在內容表現上

桂文亞兒童散文的類型主要有情趣小品、哲理小品、遊記散文、兒童文學作家及其作品介紹等四大類，而其中以遊記散文的創作量最多。在作品主旨關懷的層面上，她記下了對童年生活的回憶、現實社會的關注，也對孩童世界觀的培養和兒童文學的推廣，做了相當程度的觀照。

在本論文的探討中我們可以發現，桂文亞的作品在內容表現上有兩項出色的成就：一是童年題材上的特殊表現；二是努力發掘其他創新的題材。在童年題材的表現上，她成功的跨越了時空的隔閡，不斷尋找記憶中的童年題材，並在作品中生動的重現往日淳樸的景物和溫馨動人的事件。對兒童讀者來說，這樣的內容不僅讓心靈更為充實，也為他們帶來了不少的慰藉和啟示，同樣的也為屬於那個年代的孩子留下生活紀錄。而每一樁童年趣事，對現代孩童來說，有的曾看過、經歷過，有的卻全然陌生，但兒童在閱讀過後，或覺溫馨而引發共鳴，或覺新奇而心生嚮往，這是此類敘寫童年的兒童散文作品，帶給兒童的閱讀效果。

就題材的開發來說，散文是一種容許表現自我的體裁，當作者以其獨特敏銳的眼光在體察社會的脈動之時，新的題材便不斷醞釀而生，因此散文題材的多元是每一位作家所努力的方向。在兒童散文的創作世界中，桂文亞也努力於兒童散文題材的深度、廣度的開發，而在題材發掘上我們也可看到桂文亞力求創新的痕跡。以《金魚之舞》為例，桂文亞突破了傳統序文的寫作方式，在輕鬆活潑之中介紹了作家與作品，這也可說是她用心寫下的讀書筆記。另外在其遊記散文作品中，亦常見到許多題材新鮮、有趣、動人的散文作品。

在桂文亞的兒童散文作品裡，有幽默、有溫馨；有對人文歷史的關懷，亦有對現實社會的關心。初起她以新人之姿投入兒童文學的創作行列，並以兒童散文做為闡發、敘寫情思的文類，多年的耕耘，讓她受到了肯定，其能在兒童散文世界自在的悠遊，她所做的努力是值得肯定的。

二、在形式表現上

在形式技巧的表現上，我們可以從語言和結構兩方面進行探討。桂文亞的兒童散文在語言上的表現而言，她運用生動的修辭，提昇作品的藝術性；融入生活化的語法，增加了作品的親切感；安排流利暢快的節奏，增強作品的感染力。在結構安排上，她彈性的運用各種結構技巧，並打破遊記散文的敘寫模式，透過特殊性的處理，讓有短小篇幅設限的兒童散文，也能呈現豐富的內容，足見其在謀篇佈局上的用心。

在本論文的探討中我們可以發現，桂文亞的作品在形式表現上有其特出的表現，但值得再次強調的是，桂文亞駕馭語言文字的能力。在語言文字的特色表現上，她一切以兒童散文中特殊的讀者對象「兒童」為考量，也就是用「兒童的語言」，以及「用兒童能了解的語言」。在敘寫童年的作品中，我們看不到作者是成人的角色在其中，她以兒童的視角描述，使用「兒童的語言」，成功的讓小讀者以為作者也是為小作者，這是其成功之處。

另外謝倩霓在〈「好玩」及其他——桂文亞部分散文印象〉中提到：

兒童文學中的遊記散文較小說、詩歌等其他體裁更容易成人化一些。因為別的體裁可以虛擬，可以借兒童的眼光來展開模擬敘述，而遊記散文則不然，它總是成人作者親身經歷之後感受或思索的結果。除非寫作者確實保留了一片與兒童相通的獨特視角，擁有一顆充滿好奇的、活躍跳盪的童心。在這一方面，桂文亞又一次給我們一種新鮮和驚異。（金波：《讀她寫她》，頁 108）

在遊記散文的語言表現上，桂文亞「用兒童能了解的語言」，確實的保留了與兒童能相互溝通的視角，因此即使是易流於成人化的遊記散文，由她寫來卻是充滿童心、童趣。就形式技巧表現上來說，桂文亞實為一個優秀的兒童散文作家。

第三節 桂文亞兒童散文的未來展望

在台灣的文學理論中，散文的批評是較為薄弱的一環，在兒童文學的理論批評中，兒童散文的批評更是如此，桂文亞在〈桂文亞兒童散文創作實踐談〉中，便提出了她的觀察：

1994年六月，我在兒童文學學會發表一篇文章。在這篇文章裡，我提到一個兒童文學裡的觀點，就是散文事實上是兒童文學的一葉孤舟，因為並沒有很多人從事這方面的寫作、研究。在這裡，我才同時提到了一篇文章，這篇文章是一位大陸作者寫的，題目是〈論台灣作家的散文體觀〉。他在文章裡提到一個值得注意的現象，就是台灣的文學理論中，散文批評幾乎是所有文類最薄弱的一環。創作算是蓬勃的，但是文學評論相對才是最薄弱的。特別是散文作品在台灣表現得相當不錯，但是散文理論與散文批評卻是出奇的少。在這個前提之下，對於一個有心研究散文寫作的人，幾乎很難找到足夠的資料提升他這方面的看法。我們知道，思想的引導，可以同時提升我們對一門學問的深刻理解。如果我們沒有理論可借鏡，就容易在有限的範圍裡繞圈圈。經驗是有限的，經驗是狹隘的，我們必須要有理論的引導。可是在台灣，因為散文理論非常少，因此從事散文寫作的人，比較無法借助理論。（《桂文亞探論·附錄》，頁317—318）

由於缺少散文的理論，對創作者來說，在沒有理論可為借鏡的情況下，便很難跳脫創作上的圈囿。面對同樣的境況，對筆者來說，在缺乏完整理論可為導引的情況下，便很難對作品進行客觀的批評，所以批評之時便會落於主觀的缺失中。

桂文亞兒童散文創作上的成就與表現，可從屢獲獎項的紀錄上得到具體的肯定。⁵⁷（詳見附錄四〈桂文亞得獎紀錄〉）但身為讀者的我們，在對作品的展望上，便殷切的期盼能閱讀到更多精彩和多樣的作品。此外對筆者而言，在進行研究之時，亦發現許多未盡完善之處，值得再做深入的研究。以下便就「對作品的展望」、「對研究的展望」做一說明。

⁵⁷ 以桂文亞兒童散文（本論文所討論的作品）在台灣獲獎的情形來看，桂文亞的兒童散作品受到許多的肯定。一九八七年桂文亞擔任總編輯的《兒童天地週刊》，榮獲行政院新聞局優良雜誌少年兒童類金鼎獎；一九九二年《思想貓遊英國》入選中華民國兒童文學學會、國立中央圖書館台灣分館、《民生報》主辦「好書大家讀」活動好書推薦（全數五票通過）；一九九三年《班長下台》入選中華民國兒童文學學會、國立中央圖書館台灣分館、《民生報》主辦「好書大家讀」活動好書推薦（全數七票通過）；一九九五年《長著翅膀遊英國》榮獲一九九四年「好書大家讀」年度最佳少年兒童讀物散文優選獎。此外她還榮獲第十屆信誼兒童文學獎特別貢獻獎。（參照《思想貓·作家與作品——桂文亞得獎紀錄》，頁212—213）

一、對作品的展望

對作品的展望上，張子樟在〈求真求善——談桂文亞的兒童散文〉一文中，便提出了他的看法與建議：

桂文亞的寫作風格是她個人魅力的一種展示，雖近完美，但依然有成長的空間。她的視野並不狹窄，但仍然可以再加拓寬，內心世界的描繪同樣是散立的一片寬廣空間，可以讓她一展身手。關懷的對象不妨回歸到歷史與本土，不論是文字與攝影，都可從歷史與本土裡，挖掘出無數的寶藏。這些無限的時空或許可以使她的兒童散文境界更上一層樓。（金波：《讀她寫她》，頁76）

在上段描述中，張子樟認為在寫作風格上，桂文亞的表現雖近完美，但依然有成長的空間。例如在寫作題材的擴充上，不妨加強對內心世界的描繪，內心世界的豐富，是值得散文作家努力去發掘的。此外對於作品關懷對象上，張子樟認為可以回歸歷史與本土，這些都是極待開發的題材。

在「歷史」與「本土」的關懷上，筆者認為不妨可以回到對台灣這塊土地的觀照。由於現今孩童缺乏對本土文化內涵的認識，因此建構孩童的本土觀、歷史觀，是兒童散文創作者須努力的方向，例如鄉土題材類的作品、關懷弱勢族群的作品等，都是未來可以發掘的天地。其次因時代環境的迅速變遷，在掌握社會脈動上，筆者的期望是能更貼近孩童的生活，例如在校園生活的敘寫上，可描繪現今孩童的校園生活，為當前的教育學習環境，投入更為深入與敏銳的觀察。

二、對研究的展望

其次在相關研究的展望上，筆者認為尚有幾個方向值得再另闢專題，以做深入的探討，如此方能晰見桂文亞兒童散文的藝術全貌。

從本論文所界定的研究範疇來看，由於本論文所研究的文本範圍，是根據前述兒童散文義界中所歸納的廣義性定義，考量讀者對象——「兒童」的特殊性，以及參酌《民生報》所做的類型分類，選出：《思想貓》、《思想貓遊英國》、《班長下台》、《長著翅膀遊英國》、《金魚之舞》、《感覺的盒子》等作品，為討論的文本。但總觀其兒童散文創作，其中未列入討論的少兒散文作品，亦值得研究者做深入的探析。

方衛平在〈情趣與理趣〉中，曾針對桂文亞的少兒散文創作提出了他的看法：

桂文亞兒童散文中情趣與理趣、敘事與議論的結合雖然並非篇篇都恰到好處，但是從整體上看，她多年來在少兒散文方面的寫作經營是相當成功的。相對說來，她前期的作品較多偏重於敘事情趣的描繪，近期作品則加強了思想理趣的表達。豐富的情趣描繪使她的作品變得輕逸、秀美、靈動，睿智的理趣表達則使她的作品顯得高潔、堅實、厚重。桂文亞曾說：「兒童文學的『輕』是『舉重若輕』之輕，『避重就輕』之輕，是『像鳥兒那麼輕，而非像羽毛那樣輕』。」（〈散人散語〉）我想說，桂文亞的少兒散文創作，是實踐了她的藝術見解。（《美麗眼睛看世界》，頁 201）

由上段說明中，我們可以知道桂文亞在創作上所做的另一項突破，也就是在其少兒散文作品中加強了「思想理趣的表達」，而這也是其兒童散文創作觀，以及藝術見解的具體實踐。由此可知其少兒散文在思想理趣上的表現，是值得再做深入研究與探討的議題。

此外桂文亞在旅行文學系列作品的創作量也十分可觀，其作品有：世界萬花筒《思想貓遊英國》、世界萬花筒《長著翅膀遊英國》、攝影散文《馬丘比丘組曲》、旅行者《再來一碗青稞酒》、旅行者《哈瑪！哈瑪！伊斯坦堡》等。研究者可以以此方向做為研究主題，析探出桂文亞旅行文學作品的特色。

桂文亞努力於兒童散文的創作世界中，著作甚豐，對於其兒童散文作品相關的研究，筆者根據資料盡心加以探討，期能完整呈現桂文亞兒童散文作品的豐富面貌，但限於自身才力，恐有疏漏之處，盼前輩學人能予以指正。